



An Garda Síochána
Ag Coinneáil Daoine Sábháilte - Keeping People Safe

Перевірка (Vetting)

Судимість

Відповідно до статті 258 Закону про дітей 2001 року (Children Act 2001) особа, засуджена за кримінальне правопорушення, вчинене до досягнення нею 18-річного віку, за умови, що таке правопорушення не належить до категорії справ, які підлягають розгляду Центральним кримінальним судом (Central Criminal Court), не зобов'язана повідомляти про наявність такої судимості, якщо протягом трьох років вона не вчинить жодного нового кримінального правопорушення та виконає всі умови призначеного їй покарання. За таких обставин запис про таку судимість може вважатися виключеним з обліку.

Офіційне попередження

Включення неповнолітньої особи до Програми відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень (Diversion Programme) та винесення їй офіційного попередження в межах цієї Програми надає можливість уникнути кримінальної судимості. Офіційне попередження не є кримінальною судимістю та не вноситься до обліку як така. Відповідно, особа, якій було винесено офіційне попередження, вважається такою, що не має судимості. Особа, якій було винесено офіційне попередження, не зобов'язана повідомляти про факт його винесення.

Звертаємо увагу, що An Garda Síochána може зберігати відомості про факт винесення офіційного попередження.

Це здійснюється відповідно до вимог статті 55 та Частини 5 Закону про захист даних 2018 року (Data Protection Act 2018), а також Закону про Національний архів 1986 року (National Archives Act 1986).

Інформація про те, що особі було винесено офіційне попередження, може бути розкрита третій стороні лише у випадках, коли такий обов'язок виникає відповідно до Закону «Children First» 2015 року (Children First Act 2015) або Законів про Національне бюро перевірки (діти та вразливі особи) 2012-2016 років (National Vetting Bureau (Children and Vulnerable Persons) Acts 2012-2016).

Зазначені законодавчі акти покладають на An Garda Síochána обов'язок розкривати визначену інформацію у випадках, коли існує ризик заподіяння шкоди дитині або вразливій особі.

Якщо буде встановлено, що кримінальне правопорушення, у зв'язку з яким було винесено офіційне попередження, свідчить про те, що його одержувач може становити ризик для дитини або вразливої особи, застосовуються відповідні гарантії щодо визначення обсягу інформації, яка підлягатиме розкриттю, якщо таке розкриття взагалі здійснюватиметься.

Особа, якій було винесено офіційне попередження, має право надати свої пояснення, а також право на справедливую процедуру під час розгляду питання щодо розкриття інформації третім особам.

Додаткова інформація:

Детальну інформацію про Програму відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень (Diversion Programme) можна знайти за такими посиланнями:

- Irish Statute Book – Частина 4 Закону про дітей 2001 року (Children Act 2001);
- www.citizensinformation.ie ;
- www.garda.ie

Програма відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень (Diversion Programme)

Офіцер у справах неповнолітніх (Juvenile Liaison Officer, JLO), відповідальний за розгляд цієї справи:

Контактні дані:



Національна програма An Garda Síochána з відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень

Якщо особа, яка не досягла 18-річного віку, вчинила кримінальне правопорушення, справа може бути вирішена одним із двох способів. До такої особи може бути застосовано:

- 1 Внесення офіційного попередження;
- 2 Кримінальне переслідування в судовому порядку.

Перш ніж щодо будь-якої неповнолітньої особи буде розпочато кримінальне переслідування в судовому порядку, має бути розглянута можливість внесення їй офіційного попередження в межах Програми відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень (Diversion Programme) як альтернативи судовому провадженню. Офіційне попередження є офіційним застереженням, яке виноситься Офіцером у справах неповнолітніх An Garda Síochána (Juvenile Liaison Officer, JLO) та передбачає обговорення обставин учиненого кримінального правопорушення.

Програма відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень (Diversion Programme) функціонує відповідно до положень Закону про дітей 2001 року (Children Act 2001). Рішення про винесення офіційного попередження або здійснення кримінального переслідування приймає суперінтендант An Garda Síochána, який проходить службу в Національному бюро An Garda Síochána з питань відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень (Garda National Youth Diversion Bureau) та є Директором Програми відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень (Director of the Diversion Programme).

Включення до Програми відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень

Перш ніж неповнолітня особа може бути визнана такою, що відповідає вимогам для включення до Програми відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень (Diversion Programme), вона повинна відповідати встановленим критеріям.

Неповнолітня особа повинна:

- Визнати свою відповідальність за вчинене кримінальне правопорушення;
- Погодитися на винесення офіційного попередження;
- У відповідних випадках погодитися з умовами нагляду, визначеними Офіцером у справах неповнолітніх (Juvenile Liaison Officer, JLO).

Як здійснюється ця процедура?

Офіцер у справах неповнолітніх за місцем проживання неповнолітньої особи зв'яжеться з нею та проведе зустріч для обговорення обставин учиненого кримінального правопорушення. Така зустріч може відбутися за місцем проживання неповнолітньої особи або у відділенні An Garda Síochána.

Під час зустрічі обов'язкова присутність неповнолітньої особи та її батьків або законного(их) представника(ів).

Метою винесення офіційного попередження є надання неповнолітній особі можливості пояснити обставини вчиненого нею кримінального правопорушення, а також спільно з Офіцером у справах неповнолітніх (Juvenile Liaison Officer, JLO) розробити план, спрямований на запобігання вчиненню нею нових кримінальних правопорушень.

Офіційне попередження може бути винесене Офіцером у справах неповнолітніх (Juvenile Liaison Officer, JLO), інспектором An Garda Síochána або суперінтендантом An Garda Síochána.

Прийняття рішення щодо відповідності неповнолітньої особи вимогам Програми

Під час прийняття рішення Директор враховує:

1	Характер кримінального правопорушення;
2	Позицію потерпілого (позиція потерпілого враховується, однак його згода не є обов'язковою умовою для включення неповнолітньої особи до Програми);
3	Чи було принесено вибачення;
4	Чи можуть бути вжиті заходи для відшкодування заподіяної шкоди;
5	Інтереси суспільства;
6	Позицію працівника An Garda Síochána, який здійснює розслідування;
7	Позицію JLO;
8	Ставлення неповнолітньої особи до вчиненого кримінального правопорушення та до Програми відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень;
9	Попередню участь неповнолітньої особи у Програмі.

Що таке нагляд?

Якщо неповнолітній особі винесено офіційне попередження, її може бути передано під нагляд Офіцера у справах неповнолітніх (Juvenile Liaison Officer, JLO) строком на 12 місяців. Характер

нагляду визначається Офіцером у справах неповнолітніх (Juvenile Liaison Officer, JLO) і залежить від обставин кожної конкретної справи. Нагляд може передбачати згоду неповнолітньої особи на участь у місцевому проєкті в межах Програми відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень (Diversion Programme), участь у визначених просоціальних заходах або взаємодію з будь-якою установою чи організацією, діяльність якої може позитивно вплинути на її поведінку.

Відновне правосуддя

У деяких випадках, якщо неповнолітня особа визнала свою відповідальність за вчинене кримінальне правопорушення, потерпілому може бути надано можливість бути присутнім під час винесення офіційного попередження або забезпечити представлення своєї позиції. Це надає потерпілому можливість бути вислуханим і пояснити повний вплив кримінального правопорушення на нього. Крім того, це надає неповнолітній особі можливість особисто попросити вибачення у потерпілого та, за наявності відповідних підстав, вжити позитивних заходів для усунення або відшкодування заподіяної шкоди.

Поширені запитання

Запитання: Хто такий Офіцер у справах неповнолітніх (Juvenile Liaison Officer, JLO)?

Відповідь: Офіцер у справах неповнолітніх (Juvenile Liaison Officer, JLO) – це спеціально підготовлений працівник An Garda Síochána, який працює з неповнолітніми особами (віком до 18 років), що потрапили до сфери кримінального судочинства у зв'язку з учиненням ними кримінальних правопорушень.

Запитання: Що станеться, якщо я не погоджуся на включення до Програми відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень?

Відповідь: Справу буде передано суперінтенданту An Garda Síochána, який здійснює нагляд за розслідуванням імовірного кримінального правопорушення. Після цього він вирішуватиме питання щодо початку кримінального переслідування в судовому порядку.

Запитання: Чи можуть мене обвинувачити та притягнути до суду за перше кримінальне правопорушення?

Відповідь: Так, якщо Директор Програми відвернення неповнолітніх від учинення правопорушень дійде висновку, що ви не відповідаєте критеріям для винесення офіційного попередження.

Запитання: Чи можу я отримати більше ніж одне офіційне попередження?

Відповідь: Так, якщо Директор Програми визнає це доцільним.